

32008R1268

17.12.2008.

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

L 338/39

UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1268/2008**od 12. prosinca 2008.****o izmjeni Uredbe Vijeća (EZ) br. 2368/2002 o provedbi postupka certificiranja Procesu Kimberley za međunarodnu trgovinu neobrađenim dijamantima**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 2368/2002 od 20. prosinca 2002. o provedbi postupka certificiranja Procesu Kimberley za međunarodnu trgovinu neobrađenim dijamantima ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 20.,

budući da:

- (1) Na plenarnom zasjedanju Procesu Kimberley u Delhiju revidiran je popis sudionika koji ispunjavaju minimalne zahtjeve postupka certificiranja Procesu Kimberley.

- (2) Adrese tijela PK-a nekih sudionika treba ažurirati.

- (3) Prilog II. treba izmijeniti na odgovarajući način,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Prilog II. Uredbi (EZ) br. 2368/2002 zamjenjuje se Prilogom I. ovoj Uredbi.

Članak 2.Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 12. prosinca 2008.

Za Komisiju

Benita FERRERO-WALDNER

Članica Komisije

⁽¹⁾ SL L 358, 31.12.2002., str. 28.

PRILOG I.

„PRILOG II.

Popis sudionika u postupku certificiranja Procesa Kimberley i njihovih zakonski imenovanih nadležnih tijela iz članka 2., članka 3., članka 8., članka 9., članka 12., članka 17., članka 18., članka 19. i članka 20.

ANGOLA

Ministry of Geology and Mines
Rua Hochi Min
C.P # 1260
Luanda
Angola

ARMENIJA

Department of Gemstones and Jewellery
Ministry of Trade and Economic Development
M. Mkrtchyan 5
Yerevan
Armenia

AUSTRALIJA

Department of Foreign Affairs and Trade
Trade Development Division
R.G. Casey Building
John McEwen Crescent
Barton ACT 0221
Australia

BANGLADEŠ

Export Promotion Bureau
TCB Bhaban
1, Karwan Bazaar
Dhaka
Bangladesh

BJELARUS

Ministry of Finance
Department for Precious Metals and Precious Stones
Sovetskaja Str., 7
220010 Minsk
Republic of Belarus

BOCVANA

Ministry of Minerals, Energy & Water Resources
PI Bag 0018
Gaborone
Botswana

BRAZIL

Ministry of Mines and Energy
Esplanada dos Ministérios — Bloco „U” — 4o andar
70065 — 900 Brasília — DF
Brazil

KANADA

International:

Department of Foreign Affairs and International Trade
Peace Building and Human Security Division
Lester B Pearson Tower B - Room: B4-120
125 Sussex Drive Ottawa, Ontario K1A 0G2
Canada

General Enquiries:

Kimberley Process Office
Minerals and Metals Sector (MMS)
Natural Resources Canada (NRCan)
580 Booth Street, 9th floor
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0E4

SREDNJOAFRIČKA REPUBLIKA

Secrétariat Permanent du Processus de Kimberley
BP 26
Bangui
Central African Republic

KINA, Narodna Republika

Department of Inspection and Quarantine Clearance
General Administration of Quality Supervision, Inspection and Quarantine (AQSIQ)
9 Madiandonglu
Haidian District, Beijing 100088
People's Republic of China

HONG KONG, Posebno upravno područje Narodne Republike Kine

Department of Trade and Industry
Hong Kong Special Administrative Region
Peoples Republic of China
Room 703, Trade and Industry Tower
700 Nathan Road
Kowloon
Hong Kong
China

KONGO, Demokratska Republika

Centre d'Evaluation, d'Expertise et de Certification (CEEC)
17th floor, BCDC Tower
30th June Avenue
Kinshasa
Democratic Republic of Congo

KONGO, Republika

Bureau d'expertise, d'évaluation et de certification (BEEC)
Ministère des Mines, des Industries Minières et de la Géologie
BP 2474
Brazzaville
Republic of Congo

HRVATSKA

Ministry of Economy, Labour and Entrepreneurship of the Republic of Croatia
Ulica grada Vukovara 78
10000 Zagreb
Croatia

EUROPSKA ZAJEDNICA

European Commission
 DG External Relations/A/2
 170, rue de la Loi
 B-1049 Brussels
 Belgium

GANA

Precious Minerals Marketing Company (Ltd.)
 Diamond House,
 Kinbu Road,
 P.O. Box M. 108
 Accra
 Ghana

GVINEJA

Ministry of Mines and Geology
 BP 2696
 Conakry
 Guinea

GVAJANA

Geology and Mines Commission
 P O Box 1028
 Upper Brickdam
 Stabroek
 Georgetown
 Guyana

INDIJA

The Gem & Jewellery Export Promotion Council
 Diamond Plaza, 5th Floor 391-A
 Mumbai 400004
 India

INDONEZIJA

Directorate-General of Foreign Trade
 Ministry of Trade
 Jl M.I. Ridwan Rais No. 5
 Blok I Iantai 4
 Jakarta Pusat Kotak Pos. 10110
 Jakarta
 Indonesia

IZRAEL

Ministry of Industry, Trade and Labor
 Office of the Diamond Controller
 3 Jabotinsky Road
 Ramat Gan 52520
 Israel

JAPAN

United Nations Policy Division
 Foreign Policy Bureau
 Ministry of Foreign Affairs
 2-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku
 100-8919 Tokyo, Japan
 Japan

KOREJA, Republika

Export Control Policy Division
 Ministry of Knowledge Economy
 Government Complex
 Jungang-dong 1, Gwacheon-si
 Gyeonggi-do 427-723
 Seoul
 Korea

LAOS, Narodna Demokratska Republika

Department of Import and Export
 Ministry of Industry and Commerce
 Vientiane
 Laos

LIBANON

Ministry of Economy and Trade
 Lazariah Building
 Down Town
 Beirut
 Lebanon

LESOTO

Department of Mines and Geology
 P.O. Box 750
 Maseru 100
 Lesotho

LIBERIJA

Government Diamond Office
 Ministry of Lands, Mines and Energy
 Capitol Hill
 P.O. Box 10-9024
 1000 Monrovia 10
 Liberia

MALEZIJA

Ministry of International Trade and Industry
 Trade Cooperation and Industry Coordination Section
 Blok 10
 Komplek Kerajaan Jalan Duta
 50622 Kuala Lumpur
 Malaysia

MAURICIJUS

Import Division
 Ministry of Industry, Small & Medium Enterprises,
 Commerce & Cooperatives
 4th Floor, Anglo Mauritius Building
 Intendance Street
 Port Louis
 Mauritius

MEKSIKO

Secretaría de Economía
 Dirección General de Política Comercial
 Alfonso Reyes No 30, Colonia Hipódromo Condesa, Piso 16.
 Delegación Cuactemoc, Código Postal: 06140 México, D.F.
 México

NAMIBIJA

Diamond Commission
Ministry of Mines and Energy
Private Bag 13297
Windhoek
Namibia

NOVI ZELAND

Certificate Issuing authority:

Middle East and Africa Division
Ministry of Foreign Affairs and Trade
Private Bag 18901
Wellington
New Zealand

Import and Export Authority:

New Zealand Customs Service
PO Box 2218
Wellington
New Zealand

NORVEŠKA

Section for Public International Law
Department for Legal Affairs
Royal Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8114
0032 Oslo
Norway

RUSKA FEDERACIJA

Gokhran of Russia
14, 1812 Goda St.
121170 Moscow
Russia

SIJERA LEONE

Ministry of Mineral Resources
Gold and Diamond Office (GDO)
Youyi Building
Brookfields
Freetown
Sierra Leone

SINGAPUR

Ministry of Trade and Industry
100 High Street
#0901, The Treasury,
Singapore 179434

JUŽNA AFRIKA

South African Diamond and Precious Metals Regulator
SA Diamond Centre
240 Commissioner Street
Johannesburg 2000
South Africa

ŠRI LANKA

National Gem and Jewellery Authority
25, Galleface Terrace
Colombo 03
Sri Lanka

ŠVICARSKA

State Secretariat for Economic Affairs (SECO)
Task Force Sanctions
Effingerstrasse 27
3003 Berne
Switzerland

TAJVAN, PENGHU, KINMEN I MATSU, odvojena carinska područja

Export/Import Administration Division
Bureau of Foreign Trade
Ministry of Economic Affairs
1, Hu Kou Street
Taipei, 100
Taiwan

TANZANIJA

Commission for Minerals
Ministry of Energy and Minerals
PO Box 2000
Dar es Salaam
Tanzania

TAJLAND

Department of Foreign Trade
Ministry of Commerce
44/100 Nonthaburi 1 Road
Muang District, Nonthaburi 11000
Thailand

TOGO

Ministry of Mine, Energy and Water
Head Office of Mines and Geology
B.P. 356
216, Avenue Sarakawa
Lomé
Togo

TURSKA

Foreign Exchange Department

Undersecretariat of Treasury
T.C. Başbakanlık Hazine
Müsteşarlığı İnönü Bulvarı No:36
06510 Emek — Ankara
Turkey

Import and Export Authority:

Istanbul Gold Exchange
Rıhtım Cad. No:81
34425 Karaköy — İstanbul
Turkey

UKRAJINA

Ministry of Finance
State Gemological Center
Degtyarivska St. 38-44
Kiev 04119
Ukraine

UJEDINJENI ARAPSKI EMIRATI

U.A.E Kimberley Process Office
Dubai Multi Commodities Center
Dubai Airport Free Zone
Emirates Security Building
Block B, 2nd Floor, Office # 20
Dubai
United Arab Emirates

Washington D.C. 20520
United States of America

SJEDINJENE AMERIČKE DRŽAVE

United States Kimberley Process Authority
11 West 47 Street 11th floor
New York, NY 10036
United States of America

VIJETNAM

Ministry of Industry and Trade
Import Export Management Department
54 Hai Ba Trung
Hanoi
Vietnam

U.S. Department of State
Room 4843 EB/ESC
2201 C Street, NW

ZIMBABVE

Principal Minerals Development Office
Ministry of Mines and Mining Development
Private Bag 7709, Causeway
Harare
Zimbabwe"

PRILOG II.

„PRILOG III.

Popis nadležnih tijela država članica i njihovih zadaća iz članka 2. i članka 19.

BELGIJA

Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen/Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence,
Italiëlei 124, bus 71
B-2000 Antwerpen
Tel. (32-3) 206 94 72
Faks (32-3) 206 94 90
E-mail: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

U Belgiji kontrole uvoza i izvoza neobrađenih dijamanata prema Uredbi (EZ) br. 2368/2002 i carinske tretman provodi isključivo:

The Diamond Office,
Hovenierstraat 22
B-2018 Antwerpen

BUGARSKA

Ministry of Finance,
External Finance Directorate
102, G. Rakovski str.
Sofia, 1040
Bulgaria
Tel. (359.2) 985.924.01/985.924.10/985.924.15
Faks (359.2).981.2498
E-mail: feedback@minfin.bg

ČEŠKA

U Češkoj kontrole uvoza i izvoza neobrađenih dijamanata prema Uredbi (EZ) br. 2368/2002 i carinske tretman provodi isključivo:

Generální ředitelství cel
Budějovická 7
140 96 Praha 4
Česká republika
Tel. (420-2) 61 33 38 41, (420-2) 61 33 38 59, mobilni telefon (420-737) 213 793
Faks (420-2) 61 33 38 70
E-mail: diamond@cs.mfcr.cz

NJEMAČKA

U Njemačkoj kontrole uvoza i izvoza neobrađenih dijamanata prema Uredbi (EZ) br. 2368/2002, uključujući izdavanje certifikata Zajednice, provodi isključivo sljedeće tijelo:

Hauptzollamt Koblenz
Zollamt Idar-Oberstein
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten
Hauptstraße 197
D-55743 Idar-Oberstein
Tel. (49-6781) 56 27-31
Faks (49-6781) 56 27-19
E-mail: poststelle@zabir.bfinv.de

Za potrebe primjene članka 5. stavka 3., članka 6., članka 9., članka 10., članka 14. stavka 3., članka 15. i članka 17. ove Uredbe, posebno u pogledu obveze izvješćivanja Komisiji, sljedeće tijelo djeluje kao nadležno njemačko tijelo:

Bundesfinanzdirektion Südost
Krelingstraße 50
D-90408 Nürnberg
Tel. (49-911) 376-3429, 376-3586, 376-3582
Faks (49-911) 376-2270
E-mail: diamond.cert@ofdn.bfinv.de

RUMUNJSKA

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor
(National Authority for Consumer Protection)
Precious Metals and Precious Stones Department
24 Gral Berthelot, Sect. 1
010164, Bucharest
Tel. (40-21) 318 46 35/312 98 90/312 12 75
Faks (40-21) 318 46 35/314 34 62
www.anpc.ro

UJEDINJENA KRALJEVINA

Government Diamond Office
Global Business Group
Room W 3.111.B
Foreign and Commonwealth Office
King Charles Street
London SW1A 2AH
Tel. (44-207) 008 6903
Faks (44-207) 008 3905
GDO@gtnet.gov.uk
